

Zmluva o spolupráci č. 051-009/2025
(ďalej len „zmluva“)
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších
predpisov
medzi:

Článok I
Zmluvné strany:

Zoologická záhrada Bratislava

So sídlom	Mlynská dolina 1, 842 27 Bratislava
V zastúpení :	Ing. Matej Dobšovič, riaditeľ ZOO
IČO :	179 710
DIČ :	20 20 801 728
DIČ DPH :	SK 20 20 801 728
Bankové spojenie :	ČSOB BANKA
IBAN:	SK 35 7500 0000 0000 2584 9043

(ďalej aj „ZOO Bratislava“)

a

PRELIEZKA, o. z.

	Agátová 7/A, 84102 Bratislava
V zastúpení :	Michal Moško, MBA, generálny sekretár
IČO :	37927914
Bankové spojenie :	TATRA BANKA BRATISLAVA
Číslo účtu :	SK1711000000002927833357
Register MV SR:	VVS/1-900/90-29763

(ďalej len „PRELIEZKA“ alebo „občianske združenie“).

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok účastníkov zmluvy k vzájomnej spolupráci pri realizácii denných letných táborov pre deti občianskeho združenia a denného letného tábora pod názvom **Mladí zoológovia**, v rámci výchovy a vzdelávania k ochrane prírody a biologickej rozmanitosti, ktoré sa uskutočnia v termíne od **30.06.2025 do 31.08.2025**.

Článok III.

Záväzky zmluvných strán

1. ZOO Bratislava sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť školenie animátorov pre realizáciu programu, ktorý je súčasťou tejto zmluvy ako Príloha č.1. Školenie pre animátorov bude spoplatnené sumou **30,- EUR / 1 hod.**
- b) v prípade nepriaznivého počasia poskytnúť miestnosť v polyfunkčnom objekte, ktorá zároveň slúži počas trvania letného tábora aj na odloženie pomôcok, materiálu a osobných vecí účastníkov tábora a pedagogického dozoru.

2. Občianske združenie PRELIEZKA sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť pedagogický dozor, ktorý bude dodržiavať pokyny tvoriace súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 2,
 - b) dodržiavať v každom turnuse program, ktorý je súčasťou zmluvy ako Príloha č. 1,
 - c) zabezpečiť stravovanie, preberanie a odovzdávanie detí a dodržiavať všetky platné právne predpisy z hľadiska ochrany zdravia, hygieny, veterinárne predpisy, ako aj predpisy vzťahujúce sa na realizáciu letných táborov.
3. Občianske združenie zodpovedá za škody na majetku ZOO Bratislava spôsobené pri realizácii detských táborov. Škody na majetku sa zaväzuje odstrániť v adekvátnej kvalite, na svoje náklady a vo svojej réžii, najneskôr do 14 dní odo dňa skončenia detských táborov.

Článok IV.

Platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že poplatky za účasť v detskom letnom tábore **Mladí zoológovia** bude vyberať občianske združenie PRELIEZKA, z ktorých bude hradiť náklady spojené s prevádzkou letných táborov. PRELIEZKA poukáže na účet ZOO Bratislava sumu **70,- EUR /za 5 dní/** za každé dieťa, ktoré sa denného letného tábora zúčastnilo, najneskôr do 14 dní odo dňa skončenia trvania letných táborov, t. j. najneskôr do 14.9.2025.
2. PRELIEZKA poukáže na účet ZOO Bratislava sumu **7,- EUR /za 1 deň/** za každé dieťa, ktoré sa zúčastnilo denného letného tábora (**Bláznivá angličtina, Smelí výletníci, Veselá nemčina a Letný kolotoč, príp. iné**), ktorého súčasťou bol len vstup do ZOO a pohyb po areáli ZOO. Túto sumu poukáže najneskôr do 14 dní odo dňa skončenia trvania letných táborov, t. j. najneskôr do 14.9.2025. V prípade, že by došlo k zmene cenníka vstupného, bude tento poplatok zmenený podľa aktuálneho sadzobníka ceny detského lístka platného pre obdobie júl-august 2025.
3. Účtovným dokladom pre platby v prospech ZOO bude táto zmluva a menný zoznam detí, ktoré sa zúčastnili letných táborov špecifikovaných odsekom 1 tohto článku.

Článok V.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú: od dátumu jej uzavretia do 14.9.2025.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť písomnou dohodou zmluvných strán formou písomných očíslovaných dodatkov k nej.
2. Vzťahy, upravené aj neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného a Občianskeho zákonníka.
3. Všetci účastníci táborov sú povinní dodržiavať Návštevný poriadok. Jeho porušenie môže mať za následok okamžité vypovedanie zmluvy zo strany ZOO Bratislava.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na Web sídle ZOO Bratislava, podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z .z., ktorým sa mení a dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Každá zmluvná strana dostane po jednom výtlačku tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnosti a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Ing. Matej Dobšovič
riaditeľ ZOO Bratislava

.....
Michal Moško, MBA
generálny sekretár PRELIEZKA, o. z.

Príloha č. 1

Program pre denný letný tábor

Mladí zoológovia – maximálny počet detí na 1 skupinu je 20.

Pondelok

9:30 – 10:30

- Krátka beseda na čo slúžia dnešné zoologické záhrady a možnosť sa odfotiť s kontaktnými zvieratami na Gazdovskom dvore.
- Areálová hra - Bingo

Utorok

10:00 – 10:30

- **1.skupina** - sprevádzanie animátorkou na tému: **Ohrozené živočíchy** (*leopard cejlónsky, makak magot, panda červená, diviak visajanský, hrošík libérijský*)
- vysvetliť deťom dôvod prečo sú dané zvieratá ohrozené a význam zoologickej záhrady v ich chove
- **2.skupina** – zážitkové aktivity spojené s danou témou

10:30 – 11:00

- **2. skupina** – sprevádzanie animátorkou na tému: **Ohrozené živočíchy** (*leopard cejlónsky, makak magot, panda červená, diviak visajanský, hrošík liberijský*)
- vysvetliť deťom dôvod prečo sú dané zvieratá ohrozené a význam zoologickej záhrady v ich chove
- **1.skupina** - zážitkové aktivity spojené s danou témou

14:00 – 14:30

- **1.skupina** – sprevádzanie animátorkou na tému: **Primáty**
 1. *gibon zlatolíci* – oboznámenie detí o podpore ochrany gibonov v horách stredného Vietnamu
 2. *šimpanz učenlivý* – oboznámenie detí o tomto druhu
 3. *orangutan sumatrianský* – oboznámiť deti aký vplyv má pestovanie palmy olejnej na život orangutanov
- **2. skupina** – zážitkové aktivity spojené s danou témou

14:30 – 15:00

- **2. skupina** - sprevádzanie animátorkou na tému: Primáty
 1. *gibon zlatolíci* – oboznámenie o podpore ochrany gibonov v horách stredného Vietnamu
 2. *šimpanz učenlivý* – oboznámenie detí o tomto druhu
 3. *orangutan sumatrianský* – oboznámiť deti aký vplyv má pestovanie palmy olejnej na život orangutanov
- **1. skupina** - zážitkové aktivity spojené s danou témou

Streda

13:30 – 14:30

- Vozenie na koňoch
(ihrisko oproti plameniaku, trávnaté terasy)

Štvrtok

14:00 – 14:30

- **1. skupina** – sprevádzanie animátorkou na tému: **Veľké mačkovité šelmy** (*leopard cejlónsky, jaguár americký, lev juhoafrický*)
- **2. skupina** – zážitkové aktivity spojené s danou témou

14:30 – 15:00

- **2. skupina** – sprevádzanie animátorkou na tému: **Veľké mačkovité šelmy** (*leopard cejlónsky, jaguár americký, lev juhoafrický*)
- **1. skupina** – zážitkové aktivity spojené s danou témou

Piatok

09:30 – 11:30

- Vyhradený čas na nákup suvenírov v ZOOShope

Zabezpečenie vecí zo strany zoologickej záhrady:

- k sprevádzaniu budú animátorom a animátorkám poskytnuté materiály vo forme handbook-u o vybraných druhoch zvierat.
- Zoologická záhrada poskytne tiež možnosť zaškolenia animátoriek vzdelávacím lektorom

Príloha č. 2

Pokyny a inštrukcie k pobytu letných táborov v ZOO Bratislava

1. Preliezka, o.z., bude mať k dispozícii kľúče od zasadacej miestnosti v polyfunkčnom objekte na vrátnici ZOO Bratislava počas trvania denných táborov, ktorú bude využívať v prípade nepriaznivých podmienok a na odloženie pomôcok, materiálu a osobných vecí účastníkov tábora a pedagogického dozoru.
2. V závislosti od okolností a počasia si inštruktori tábora v daný deň **vyzdvihnú kľúče na vrátnici ZOO Bratislava a podpíšu ich prevzatie** vrátnikovi na špeciálne pripravenom tlačive. V daný deň, po ukončení pobytu v zasadacej miestnosti, musia opäť **odovzdať kľúče vrátnikovi a podpísať odovzdanie kľúčov**.
3. Počas pobytu v zasadacej miestnosti polyfunkčného objektu je nutné:
 - **dodržiavať čistotu** t. j. upratať miestnosť a sociálne zariadenie v poskytnutom polyfunkčnom objekte a to podľa potreby, minimálne však 1x do týždňa
 - **nepoškodzovať** zariadenie budovy
 - pred odchodom z budovy počas dňa (napr. na obed) **pozatvárať okná, zhasnúť svetlá, skontrolovať toalety, aby neboli znečistené a netiekla voda + vždy zamknúť dvere zasadacej miestnosti aj vchodové dvere do budovy**
 - pred odchodom na záver dňa **upratať, odstrániť odpad, pozatvárať okná, zhasnúť svetlá, skontrolovať toalety, aby neboli znečistené a netiekla nikde voda + vždy zamknúť dvere zasadacej miestnosti aj vchodové dvere do budovy**
 - inštruktori sa s deťmi musia dostaviť na program, ktorý zabezpečuje ZOO Bratislava **včas**, naši zamestnanci budú čakať maximálne 15 minút. Ak sa skupina do 15 minút nedostaví a ani telefonicky inštruktori neoznámia oneskorenie, naši zamestnanci odchádzajú a daný program sa neuskutoční a nie je možné z prevádzkových a organizačných dôvodov zabezpečiť program v náhradnom termíne. **Inštruktori sú povinní dohliadať na disciplínu detí aj počas programu**, ktorý zabezpečuje ZOO Bratislava.